Кормление младенцев во время чрезвычайных ситуаций: Что делать?



原始時代には 危機が迫った時に 出る仕組みができた といわれています ではなく逃げろ」 ということだからです ②

赤ちゃんの栄養

Помощница РИСУ (белка): «Это распространенное заблуждение!» «Мы знаем, что приливы молока снова возобновятся, когда мать почувствует себя

в безопасности».

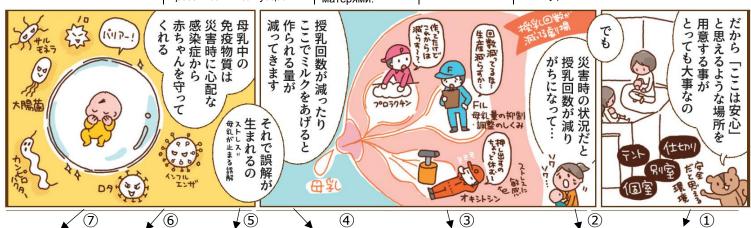
Обеспокоенная мама: «Я слышала, что в экстренных ситуациях из-за стресса у меня может пропасть молоко».

«И я видела, как молочные смеси раздавали во время чрезвычайных ситуаций...»

В стрессовых ситуациях приливы молока могут

уменьшиться, но оно все равно вырабатывается матерями. Во время опасности не время сидеть и кормить грудью, пора бежать! Приливы молока контролируются гормонами, и на них может повлиять угроза опасности, но они снова возобновляются в безопасной среде. Гррр

(Представьте, если бы капли молока помогли хищнику выследить свою добычу!)



Защита от норовируса, сальмонеллы, кишечной палочки, кампилобакте ра, ротавируса, вируса гриппа «Грудное молоко содержит иммунные факторы, которые защищают детей от инфекций, особенно в чрезвычай ных ситуациях».

«Это создает неправиль ное представле ние о том, что стресс способен останавли вать выработку грудного молока ».

«Если в этой ситуации уменьшить частоту грудного вскармливания или добавить детскую молочную смесь, то количество вырабатываемо го молока может уменьшиться».

FIL*: Механизм подавления лактации и контроля выработки молока: «Сейчас мы используем не так много молока. А не сократить ли тогда его выработку?»

Пролактин (гормон, отвечающий за выработку молока): «У меня уже есть молоко, но стоит ли его сейчас уменьшить?»

Окситоцин (гормон выброса молока, который чувствителен к стрессу): «Давайте пока сделаем перерыв...»

*Ингибитор Лактации с Обратной Связью

«Но мы, вероятно, склонны к тому, чтобы меньше кормить наших детей грудью в чрезвычайных ситуациях или стихийных бедствиях...»

РИСУ: «Поэтому очень важно подготовить безопасное место для матерей во время чрезвычайных ситуаций». Ширма, отдельная комната, уединение в комнате. Безопасная среда!

あげていたら少し多めに

いつもより出たっ

人もいるの



«Поскольку грудное вскармливание может успокоить младенцев и мамам необходимо кормить грудью ночью, хорошо иметь места, подходящие для всей семьи».

«Грудное молоко продолжает вырабатываться, даже если мама мало ест. Но мы хотим, чтобы мамы получали достаточно еды для их собственного здоровья». Мама: «Я ем и вырабатываю молоко для моего ребенка!»

«Конечно, безопасная среда также важна для младенцев, вскармлива емых смесями». «Поэтому для кормящих матерей особенно важно иметь безопасную среду, позволяющую им сосредоточиться на грудном вскармливании».

(Примечание РИСУ: «Мы говорим о защите права матери на грудное вскармливание, а не о том, что все матери должны кормить грудьъ».)

Одна чайная ложка арудного молока содержит 3 миллиона клеток, убивающих микробы! (Грудное молоко в сравнении с искусственной молочной смесью). Мама: «Тогда, я думаю, я могла бы попытаться больше кормить грудью...»







«После кормления выливайте остатки молока!»

Незамедлитель но избавьтесь от остатков молока, так как бактерии быстро размножаются!

Посадите ребенка в приподнятом сидячем положении к себе на колени. Выберите тихое место, не слишком яркое! Поднесите маленькую чашку с молоком к губам ребенка. Чашка слегка прилегает к нижней губе ребенка, края чашки касаются верхней губы ребенка. Наклоните чашку так, чтобы молоко едва касалось губ ребенка. Затем ребенок сможет "лакать" молоко из чашки.

(6)

Попробуйте потренироваться дома на случай чрезвычайной ситуации.

«Если у вас нет стерилизо ванной детской бутылочки, вы можете использов ать чашку».

(5)

(Стопка бумажных стаканчиков пегко хранится!)

(Готовая к употреблению жидкая смесь) Следует хранить при комнатной температуре om 15° C do 25° C. (См. инструкции производителя.)

Хорошо взболтайте перед использован ием.

(Искусственная сухая молочная смесь) Смешайте с горячей водой выше $70^{\circ}\mathcal{C}$. (Необходимо для уничтожения любых бактерий в смеси!!) Охладить до температуры кормления (температуры тела). Примечание:

Гипоаллергенная

смесь доступна

только в виде порошка

руки. Используй стерилизо ванную емкость.

(2)

Вымойте

(1) РИСУ: «Для тех, кто кормит детскими смесями, важно тщательное соблюдение правил гигиены!»

手助けしようね できるように 今まで通りの育児が 聞 まず保護者に話を アドバイスよりも

√ (4)

〇 それぞれにあった方法を乳幼児栄養の指針)で定めていること 国際基準(WHOの国際規準や災害時 乳児の保護者に 何ができるか」 続けられるように 考えて欲しい: 支える人たちは 寄り添って 災害前の子育てを 平常時ミルクの試供品や試飲を提供災害時ミルクを一律に配布必要な人にミルクを渡す それぞれにあった方法を きちんとアセスメントして (3) **√** (2)

尊重してもらって! 災害時もいつものやり方を 子育てを頑張ってる あげていても同じくら ミルク・ 母乳どちらを (1)

Мама: «Это защитит детей как на грудном, так и на искусственном вскармливании».

(5)

両方を守ることになるんです ミルクを飲んでいる赤ちゃん 母乳を飲んでいる赤ちゃ

> РИСУ: «Сначала выслушайте родителей, прежде чем давать советы, чтобы они могли продолжать заботиться о своих детях посвоему».

(Международные стандарты) Международный кодекс ВОЗ и Оперативное руководство по кормлению детей грудного возраста в чрезвычайных ситуациях

ОЦЕНИТЕ индивидуальные потребности и раздавайте искусственную молочную смесь только тем, кто в ней нуждается.

НЕ распространяйте искусственную молочную смесь без оценки ситуации во время стихийных бедствий

ЗАПРЕЩАЕТСЯ давать образцы искусственной молочной смеси в неэкстренных ситуациях.

«Все должны с пониманием относиться к матерям с младенцами. Помощники должны думать о том, как помочь мамам заботиться о своих детях так же, как они это делали до чрезвычайной ситуации».

«Кормите ли вы смесью или грудью, вы прилагаете огромные усилия, заботясь о ваших детях. Даже во время чрезвычайных ситуаций вы заслуживаете уважения со стороны других людей, несмотря на выбранные вами способы кормления!»

本資料は、災害時の乳児栄養の国際基準に基づく内容です。詳しくは IFE 災害時乳幼児栄養 検索

発行元 あんどうりす 本郷寛子 https://andorisu.jimdo.com

著作権は発行元にあります。出典を記載し、改変せず、 (cc) (1) (5) (三) 非営利目的であれば自由にコピー出来ます。



comic by エムラヤスコ

Данный комикс основан на Оперативном руководстве IFE по кормлению младенцев в чрезвычайных ситуациях. Поищите в интернете "IFE Infant feeding in emergencies". https://www.ennonline.net/operationalguidance-v3-2017

Автор комикса Yasuko Emura

Опубликовано Risu Ando & Hiroko Hongo Медицинский руководитель: Kikuko Oku, MD

Русский перевод: Надя Драган, Варя Кару, Вероника Рогалевич - Ла Лече Лига Азия & Средний Восток

American Academy of Pediatrics. Infant Feeding in Disaster and Emergencies, 2015.

American Academy of Pediatrics, American College of Obstetricians and Gynecologists. Breastfeeding Issues During Disasters (AAP/ACOG) in Breast-feeding Handbook for Physicians 2nd ed. p.239-244, 2014.

Gribble KD, Berry NJ. Emergency preparedness for those who care for infants in developed country contexts. Int Breastfeed. J. 6(1):16, 2011.

Gribble K, Fernandes C. Considerations regarding the use of infant formula products in infant and young child feeding in emergencies (IYCF-E) programs. World Nutrition 2018;9(3):261-283.

IFE Core Group. Infant and Young Child Feeding in Emergencies: Operational Guidance for Emergency Relief Staff and Programme Managers, version 3.0, 2017.

Sphere Association. The Sphere Handbook, 2018.

UNHCR, ENN. Infant and Young Child Feeding Practices: Standard Operating Procedures for the Handling of Breastmilk Substitutes (BMS) in Refugee Situations for Children 0 - 23 months,

WHO. International Code of Marketing of Breast-milk Substitutes, 1981.

WHO, UNICEF. Infant Young Child Feeding Counselling: An Integrated Course, 2006.

Other references are listed at https://andorisu.jimdo.com/